



CBD



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/DEC/XII/31
17 October 2014

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ,
Двенадцатое совещание
Пхёнчхан, Республика Корея, 6-17 октября 2014 года
Пункт 31 повестки дня

**РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

XII/31. Многолетняя программа работы Конференции Сторон на период до 2020 года
Конференция Сторон,

принимая в расчет приоритеты, определенные в Стратегическом плане в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, и выводы, сделанные в четвертом издании *Глобальной перспективы в области биоразнообразия,*

1. *подтверждает,* что Конференция Сторон должна проводить обзор результатов осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы на каждом из своих совещаний в период до 2020 года и что разработка дальнейших руководящих указаний по разработке политики и в поддержку осуществления должна быть основана на данном обзоре, а также на информации, представленной в национальных докладах, и на другой информации, которая может стать доступной, в том числе в результате научных оценок;

2. *постановляет* обновить многолетнюю программу работы Конференции Сторон на период до 2020 года в соответствии со списком вопросов, приведенным в приложении к настоящему решению;

3. *также постановляет* рассматривать на каждом из своих совещаний постоянные вопросы в согласовании с ранее принятыми решениями, а также другие вопросы, вытекающие из решений Конференции Сторон касательно определенных программ работы и сквозных вопросов, и сохранять достаточную гибкость в многолетней программе работы для включения в нее возникающих неотложных вопросов и мер реагирования на возникающие возможности.

Приложение

**ПРЕДЛАГАЕМЫЙ СПИСОК ОСНОВНЫХ ВОПРОСОВ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ
СОВЕЩАНИЕМ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН В ПЕРИОД 2015 - 2020 ГОДОВ**

Совещание	Стратегические вопросы
КС-13 (2016 г.)	<ul style="list-style-type: none">• Промежуточный обзор результатов осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и соответствующих средств осуществления.• Дальнейшее изучение задач в свете выводов, изложенных в четвертом издании Глобальной перспективы в области биоразнообразия и в пятых национальных докладах.• Стратегические меры по активизации национального осуществления, и в частности посредством интеграции и включения тематики биоразнообразия в работу соответствующих секторов, включая сельское, лесное и рыбное хозяйство.• Пути и средства активизации осуществления статьи 12 Конвенции, и в особенности профессиональная подготовка и создание потенциала для развивающихся стран, в целях оказания поддержки осуществлению Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы.• Интеграция Конвенции и протоколов к ней.• Руководящие указания по подготовке шестых национальных докладов и способы подготовки будущих изданий Глобальной перспективы в области биоразнообразия.• Влияние Повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года и целей устойчивого развития и других соответствующих международных процессов на будущую работу в рамках Конвенции.• Определение потребностей в финансировании для ориентирования седьмого пополнения ГЭФ в цикл 2018-2022 годов.
КС-14 (2018 г.)	<ul style="list-style-type: none">• Промежуточный обзор программ, нацеленных на осуществление Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и соответствующих средств осуществления.• Долгосрочные стратегические направления деятельности по выполнению Концепции видения биоразнообразия на 2050 год.• Подходы к образу жизни в гармонии с природой.• Обзор эффективности процессов в рамках Конвенции и протоколов к ней.• Взаимодействие среди конвенций, связанных с биоразнообразием.

КС-15 (2020 г.)	<ul style="list-style-type: none">• Окончательная оценка осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, включая рассмотрение задач в свете глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг, проводимой Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам.• Последующая деятельность по итогам Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и соответствующие средства осуществления, включая мобилизацию ресурсов.• Определение потребностей в финансировании для ориентирования восьмого пополнения ГЭФ в цикл 2022-2026 годов.
-----------------	--
